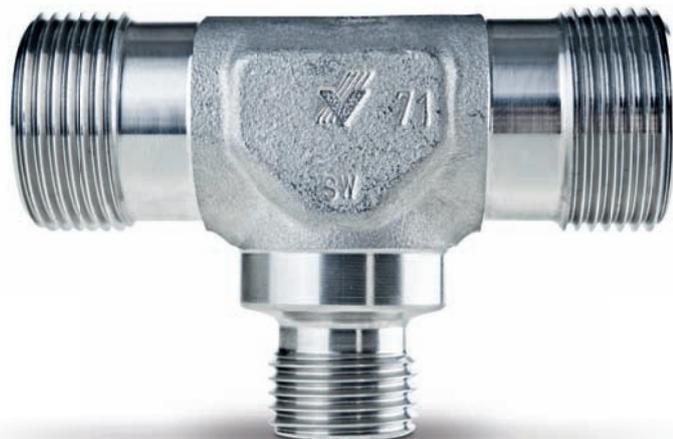
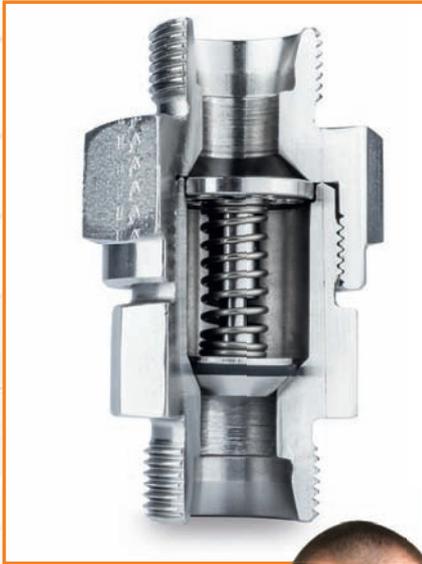




**Damit Verbindungen gelingen!**

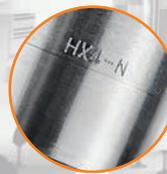


**Wir haben alles, was Sie brauchen.  
Was wir nicht haben, können wir für Sie herstellen.**



**»100% Rückverfolgbarkeit  
ist bei uns eine  
Selbstverständlichkeit.«**

Wir bieten für unsere Edelstahl-Rohrverbindungen und Schlauchnippel eine 100%ige Rückverfolgbarkeit bis hin zum Schmelzofen. Auf Kundenwunsch können wir deshalb als einziger Hersteller in Deutschland jedem unserer Produkte, auch Lagerteilen, ohne Lieferverzögerung ein 3.1 Werkzeugsnis beilegen. Damit können Sie sicher sein, dass die von Ihnen eingesetzten Verbindungselemente nach höchsten Maßstäben gefertigt wurden.



**Volz. Made in Germany.**



## Hochwertig und sicher: unser Edelstahl Programm

### Schlauchnippel, Fassungen und Adapter sowie 24°-DIN-Rohrverschraubungen und 37°-JIC-Verschraubungen

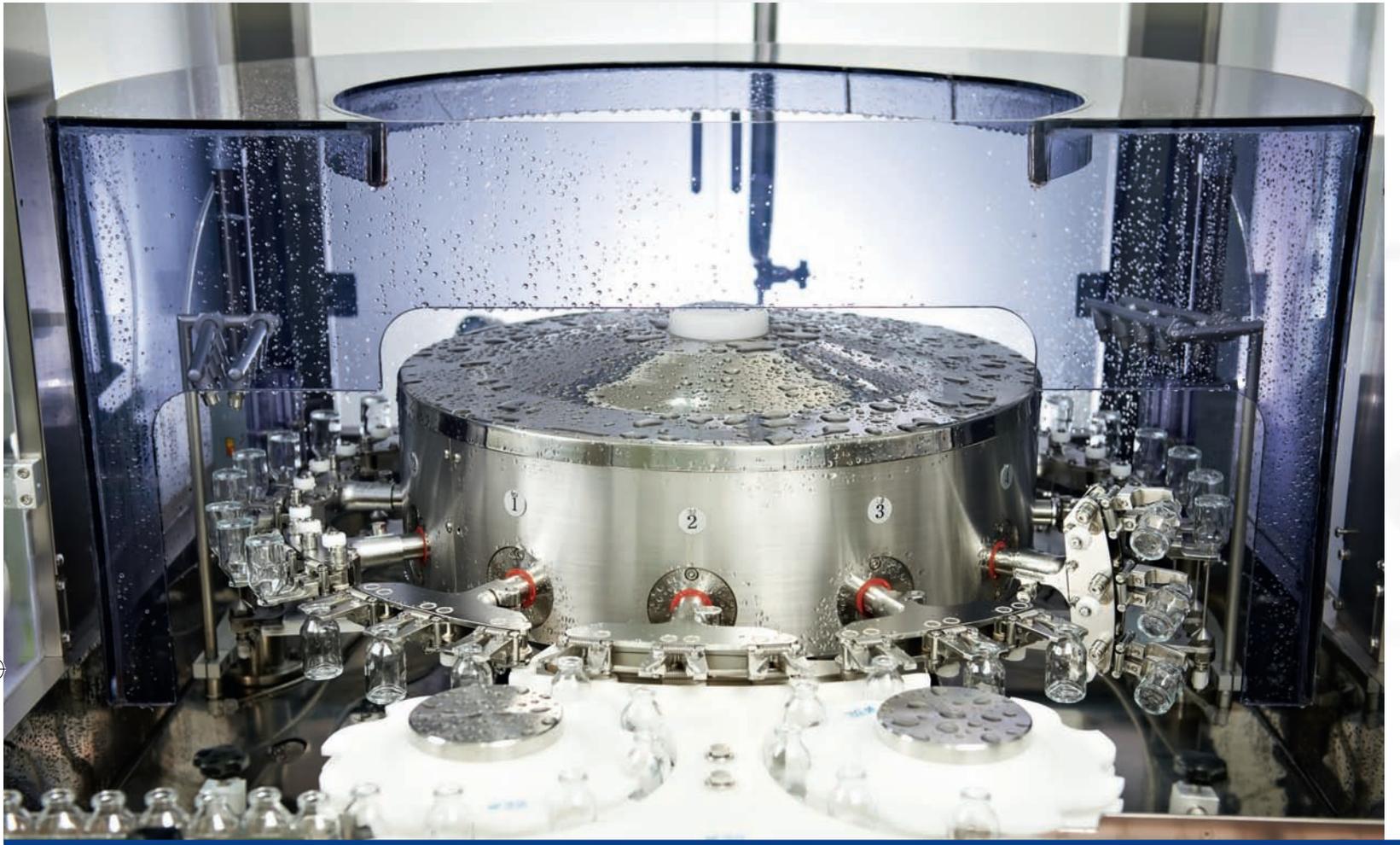
- Mit vielen Schlauchfabrikaten kompatibel
- Zertifikate wie DNV, Lloyds, Bureau Veritas usw. vorhanden
- Großes Portfolio ab Lager verfügbar
- Sonderteile kurzfristig lieferbar durch eigene Produktion »Made in Germany«
- 3.1-Zeugnis – 100 % Rückverfolgbarkeit
- 1.4571 / 316Ti – Edelstahl höchster Qualität für beste Performance

### Low-Friction-Edelstahl-Muttern

- Erheblich reduzierte Anzugsmomente im Vergleich zu blanken Edelstahlmuttern
- Einfache, sichere Montage ohne Kaltverschweißung
- Mehrfache Wiederholmontage möglich
- Erhöhte Leckagesicherheit



# Verbindungen sind unsere Spezialität. Für die Sicherheit Ihrer Anlage!



## »Made in Germany«

Unsere Rohr- und Schlauchverbindungen in Edelstahl werden in unseren vier Werken am Stammsitz in Deilingen/Deutschland in höchster Qualität produziert. Wir achten dabei auf eine hohe Fertigungstiefe und legen strenge Qualitätskriterien an, nach denen wir unser Rohmaterial auswählen: Stangenmaterial und Schmiederohlinge, ausschließlich aus Edelstahl 1.4571 / 316Ti, beziehen wir grundsätzlich aus europäischen Ländern.

## Kurze Lieferzeiten

Unsere Lagerkapazitäten und unser Maschinenpark sind so ausgelegt, dass wir Ihnen auch bei kurzfristigen Anfragen und größeren Mengen ein breites Portfolio an Verbindungen aus Edelstahl umgehend liefern. Bestellungen bis 17:00 Uhr können am gleichen Tag versendet werden.

## Geprüfte Technik

Unsere Edelstahl-Schlauchnippel sind im wahrsten Sinne des Wortes »aus einem Guss«, d.h. als Ganzteil ohne Lötstellen hergestellt. So werden typische Schwachstellen mehrteiliger Stücke, wie beispielsweise Lunker und unsaubere Lötnahte, verhindert.

Auf unseren werkseigenen Prüfständen führen wir Dauertests nach Normvorgaben durch und garantieren höchste Zuverlässigkeit.



# Keine Kompromisse: hohe Edelstahl-Güte 1.4571 / 316Ti

Wir verwenden als einziger Hersteller von Rohrverschraubungen und Schlaucharmaturen ausschließlich Edelstahl 1.4571 / 316Ti. Mit minderwertigeren Stahlsorten geben wir uns nicht zufrieden, sondern möchten Ihnen für Ihre täglichen Herausforderungen nur die leistungsfähigsten Hydraulikverbindungen anbieten.

## Die Vorteile von Edelstahl 1.4571 / 316Ti:

- Austenitischer Chrom-Nickel-Molybdän-Stahl mit Titanstabilisierung
- Ausgezeichnete Korrosionsbeständigkeit durch Ausbildung einer homogenen, dichten Passivschicht auf der Oberfläche
- Hohe Temperaturbeständigkeit (bis 700 °C)
- Geeignet für Tieftemperaturen
- Gute mechanische Festigkeit, auch bei hohen Temperaturen
- Gute Duktilität bei mechanischer Belastung
- Zugfestigkeit (490-700 N/qmm)

- Kaltumformung, Kaltstauchen möglich
- Ausgezeichnete Schweißbarkeit mit allen üblichen Schweißverfahren, z. B. auch Laserstrahlschweißen
- geringe Magnetisierbarkeit ( $\mu \leq 1,3$ )
- Beständigkeit gegen interkristalline Korrosion ist durch Ti-Legierung gesichert, auch im geschweißten Zustand. Erfüllt folgende genormten Prüfverfahren: AFNOR NF 05-159 – ASTM A262 Practice E – DIN EN ISO 3651-2

## Die Vorteile unserer Dichtungen:

- keine Kompromisse beim Dichtungswerkstoff Standard = FKM / Viton®, auf Anfrage auch andere Werkstoffe möglich
- Temperaturbeständig bis + 200°C
- Alterungsbeständig und u. a. resistent gegen Ozon

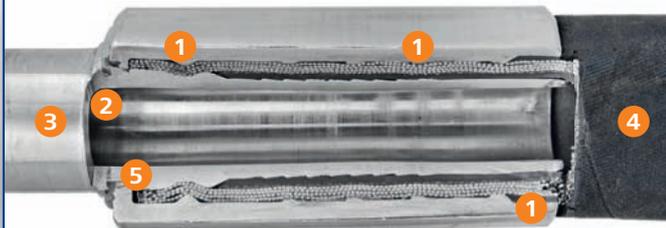


## Ihre Sicherheit auf einen Blick:

- Qualität »Made in Germany«
- Edelstahl 1.4571 / 316Ti
- 100%ige Charginrückverfolgbarkeit
- Auf Wunsch Werkzeugnis 3.1

# Verbindungen sind unsere Spezialität

## Schlaucharmaturen



- 1 Ausreißsicherung / Drahtfalle. Ein innen und außen geschälter Schlauch sorgt für optimale Verpressung.
- 2 Einteilige, lötfreie Armatur für höchste Sicherheit
- 3 Unterschiedliche Anschlusskonfigurationen im Standard-Portfolio (3000 / 6000 PSI Flansch, DKO, 45°BSPP Dichtkegel), außerdem eine Vielzahl von Sprunggrößen.
- 4 Schläuche vieler Hersteller einsetzbar. Fragen Sie nach unseren Zulassungen und Freigaben.
- 5 Anschlagbegrenzung zur richtigen Positionierung des Nippels im Schlauch / der Fassung in der Einhängzone

## WEE-Verschraubungen



- 1 Einschraubzapfen Form E gem. DIN 3852-11 und ISO 1179-2. Durch Entfernen des äußeren Metallrings auch Einschraubzapfen Form F gem. DIN 3852 T3 und ISO 6149
- 2 Metrische- und BSPP-Whitworth-Gewinde  
Für alle Bauteile gilt:
  - geringe Bauhöhe für beengte Einbauverhältnisse
  - geringe Druckverluste
  - reduzierte Anzahl möglicher Leckagefäden
  - erhältlich in Stahl und in Edelstahl
  - Standard Bauform WEE
  - auf Anfrage auch als VEE, TEE, LEE

## Push-lock

Unsere Push-lock Einstecknippel sind für eine schnelle und sichere Montage auf Textilschläuchen (z. B. EN854) konzipiert. Aufwändiges Pressen in der Pressmaschine entfällt.

Einfach aufstecken und der Schlauch hält – auch durch den Druckaufbau – dicht.



Die Vorteile von Volz Push-lock Nippeln:

- Schnelle und einfache Montage
- Kein Pressen / Pressmaschine notwendig
- Keine Einhaltung von Pressmaßen nötig
- Leichte Demontage durch Schlauchschnitt
- keine Schellen / Fassung notwendig

## Pressfassungen



Pressfassungen für Standard-Schlauchtypen unterschiedlicher Hersteller:

- Geflechschlauch (ST, SN, SC)
  - Spiralschlauch (SP, SH, R13, R15)
  - Textilschlauch
  - PTFE-Schlauch (Wellrohr, glattes Rohr)
  - Thermoplastik (R7, R8)
  - Sonderlösungen
- 1 Das so optimierte Design der Pressfassung ist abhängig vom Schlauchtyp, Universal-Schlauchnippel wird passend zur typen-spezifischen Pressfassung angeboten.
  - 2 Chargen-Rückverfolgbarkeit

**Volz. Made in Germany.**

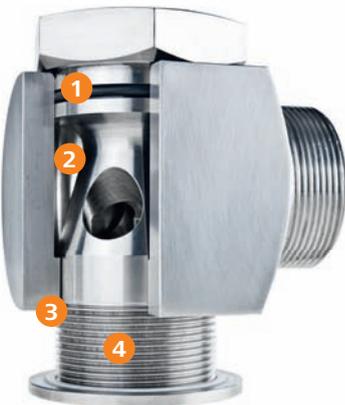
## Rückschlagventile



- 1 Standard: 1 bar Öffnungsdruck, andere Öffnungsdrücke kurzfristig lieferbar
- 2 Nennweitenoptimierte Durchflusswerte durch Einsatz entsprechender Bauteile
- 3 Rückschlagventile aus Edelstahl 1.4571 / 316Ti

- 4 Unterschiedliche Anschlusskonfigurationen:
  - 24° Rohranschluss / 24° Rohranschluss
  - 24° Rohranschluss / Einschraubgewinde (metrisch / BSPP)
  - beidseitig Innengewinde (metrisch / BSPP)
- 5 Metallische Dichtkante zum Einsatz bei hohen Temperaturen oder aggressiven Medien
- 6 In Schließrichtung elastomere Abdichtung

## Schwenkverschraubungen



- 1 Innenliegende elastomere O-Ring-Abdichtung und zusätzliche metallische Abdichtung. In Einsatzfällen von hohen Temperaturen oder aggressiven Medien kann auf diese Weise der O-Ring entfernt werden.

- 2 Optimierter Durchfluss bzw. reduzierter Druckverlust durch:
  - verjüngte Hohlverschraubung,
  - Bohrungen in Flussrichtung,
  - abgeschwächte Kanten bedeuten wenig Verwirbelung
- 3 Wahlweise metallische oder elastomere Abdichtung.
- 4 Unterschiedliche Gewindeformen lieferbar. Als Standard liegen metrische bzw. BSPP Whitworth Gewinde vor.

## Dichtungen



- 1 Elastomere Abdichtungen zur Vermeidung von Leckagen in diversen Ausführungen

## JIC-Verschraubungen und Adapter



JIC-Verschraubungen und Adapter aus Edelstahl 1.4571 / 316Ti in allen Standard-Konfigurationen und -Abmessungen. Beispiele:

- JIC (SAE 514, ISO 8434-3)
- 60° Dichtkegel
- Gewindeformen: NPT, NPTF, BSPP, BSPT, metrisch, metrisch keg.
- UN/UNF
- Gerade und Formteile

- 1 JIC-Anschluß (SAE 514, ISO 8434-3)

## Low Friction Mutter



- 1 Low-Friction-Beschichtung:
  - optimale Montageergebnisse durch minimale Reibwerte
  - mehrfache Wiederholmontagen möglich
  - kein Kaltaufschweißen
  - keine Verfärbungen wie bei Silberbeschichtungen
- 2 Volz-Herstellerkenzeichnung und Materialbestimmung
- 3 Chargen-Rückverfolgung, 3.1 Werkzeugnis
- 4 Abmessungen :15L-42L und 16S-38S

# Wer direkt beim Produzenten kauft, kann sich auf die Qualität verlassen.



Die Volz Gruppe beschäftigt insgesamt ca. 400 Mitarbeiter, die meisten davon am Hauptsitz des Unternehmens in Deilingen. Regional engagieren wir uns besonders für Auszubildende und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf. 2013 sind wir dafür mit dem FamilyNET-Award ausgezeichnet worden.

Bei uns erhalten Sie Qualität »Made in Germany« und schnelle Lieferung an jeden Ort der Welt, an dem Ihre Anlagen stehen. Unsere Vertriebsgesellschaften in der Türkei, der Ukraine, in Australien, China, Singapur, Russland und Nordamerika beliefern Sie schnell und zuverlässig. In vielen anderen Ländern arbeiten wir mit sorgfältig ausgewählten kompetenten Partnern, die in der Hydraulik bekannt und etabliert sind.

**Volz Gruppe GmbH**  
Gartenstraße 6  
78586 Deilingen (Germany)

**T +49 7426 939-550**  
**F +49 7426 939-555**  
[www.volz.de](http://www.volz.de) | [info@volz.de](mailto:info@volz.de)

## Australia

Volz Australia Pty. Ltd.  
Albury  
**T +61 2 6023 6433**  
**F +61 2 6023 6431**

Perth

**T +61 8 9418-7239**  
**F +61 8 9418-4137**

## China

Volz China Representative  
Office Shanghai  
**T +86 21 58358161**  
**F +86 21 58352732**

## Turkey

Volz Hidrolik Pnömatik Müh.  
Ltd. Sti.  
Pendik-Dörtyol/Istanbul  
**T +90 216 5072307**  
**F +90 216 3797943**

## Russia

Volz RUS LLC  
Sankt Petersburg  
**T +7 812 309-7555**  
**F +7 812 309-7555**

## Ukraine

Volz Ukraine LLC  
Sumy  
**T +38 0542 663891**  
**F +38 0542 663892**

## Singapore

Volz Asia Pte. Ltd.  
Singapore  
**T +65 9321 8198**  
**F +65 6862 4595**

## USA

Volz USA Inc. Houston  
**T +1 281 209-2463**  
**F +1 281 209-2478**  
**M +1 713 557-2530**